

---

**HR:** Zahvaljujemo na kupnji odvlaživača tvrtke SHARP. Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik. Ovaj priručnik treba držati na sigurnom mjestu za slučaj potrebe.

**SR:** Zahvaljujemo vam se što ste kupili SHARP čistač vazduha. Molimo da pažljivo pročitate ovo uputstvo pre nego što koristite proizvod. Ovo uputstvo treba da se čuva na sigurnom mjestu za laku referencu.

**SL:** Zahvaljujemo se vam za nakup razvlažilnika SHARP. Prosimo, da pred uporabo naprave pažljivo preberete navodila. Hranite jih na varnom mjestu, da jih boste zlahka uporabili kasneje.



**HR:** Za informacije o servisu i pregled jamstvenih prava posjetite [www.sharpconsumer.com/support/](http://www.sharpconsumer.com/support/) ili se obratite dobavljaču od kojeg ste kupili proizvod.

**SR:** Za uslugu i prava garancije idite na [www.sharpconsumer.com/support/](http://www.sharpconsumer.com/support/) ili kontaktirajte prodavca gde ste kupili proizvod.

**SL:** Za informacije o servisu in vaših garancijskih pravicah obiščite [www.sharpconsumer.com/support/](http://www.sharpconsumer.com/support/) ali se obrnite na prodajalno, kjer ste kupili vaš izdelek.



**HR:** Izjave o sukladnosti dostupne su na adresi [www.sharpconsumer.com/documents-of-conformity/](http://www.sharpconsumer.com/documents-of-conformity/)

**SR:** Izjave o usaglašavanju dostupne su sa [www.sharpconsumer.com/documents-of-conformity/](http://www.sharpconsumer.com/documents-of-conformity/)

**SL:** Izjave o skladnosti so na voljo na naslovu [www.sharpconsumer.com/documents-of-conformity/](http://www.sharpconsumer.com/documents-of-conformity/)

## Pročitajte prije upotrebe svog novog odvlaživača zraka

- Odvlaživač uvlači zrak kroz usis preko filtra za prašinu. Zrak se hlađi kako bi oslobodio vlagu, a zatim izlazi iz uređaja kroz ispušni otvor sa žaluzinama s gornje strane.
- Odvlaživač je predviđen za uklanjanje vlage iz zraka i njezino prikupljanje u ugradenom spremniku vode radi odlaganja. Postupak nije trenutačan, već može potratiti više sati. Ovisno o veličini prostorije i izvorima vlage, iz zraka se možda neće ukloniti sva vлага.
- Uredaj nemojte postavljati ni upotrebljavati prije nego što pažljivo pročitate ovaj priručnik s uputama. Sačuvajte ovaj priručnik za slučaj potrebe teko biste zadrali jamstvo.
- Odvlaživač upotrebljavajte uz propisani napon.
- Uredaj nemojte postavljati blizu nikakvih izvora topline jer to može uzrokovati oštećenja kućišta ili požar.
- Uredaj nemojte izlagati izravnom sunčevom svjetlu jer to uzrokuje promjenju boji plastičnih dijelova.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima s mnogo prašine ili korozivnim/zapaljivim/eksplozivnim plinom.
- Ako djeca upotrebljavaju uređaj, pružite im informacije za pravilnu upotrebu.
- Uredaj nemojte rastavljati.
- Nemojte samostalno popravljati uređaj ni mijenjati njegove potrošne dijelove. Sve popravke uređaja prepustite stručnim osobama.
- Postavite uređaj na ravnu i stabilnu površinu kako biste sprječili vibracije i buku.
- Uredaj iskopčajte iz napajanja kad nije u upotrebi.
- Nemojte prekrivati uređaj dok radi.
- Pazite da otvori za usis i ispuh zraka ne budu začepljeni tijekom upotrebe.
- Uredaj nemojte prskati vodom jer može doći do kvara i strujnog udara.
- Nemojte iskapčati utikač napajanja dok su vam ruke vlažne ili mokre.
- Prije iskapčanja uvijek isključite uređaj kako biste izbjegli strujni udar.
- Ako odvlaživač ne namjeravate upotrebljavati dulje vrijeme, isključite ga i iskopčajte iz napajanja te izlijte svinu vodu iz spremnika i dobro obrisište.
- Nemojte povlačiti kabel napajanja jer to može uzrokovati oštećenje.
- U otvore za usis i ispuh zraka nemojte gurati prste ni predmete kako ne bi došlo do kontakta s unutarnjim dijelovima pod naponom ili rotirajućim puhalom. Može doći do oštećenja uređaja i opasnih situacija.
- Prije premještanja izlijte vodu iz spremnika.
- Prilikom upotrebe u okruženjima s niskom temperaturom i visokom vlagom, npr. tijekom zime, postavite uređaj u način rada za sušenje odjeće. Odvlaživač u ovom stanju može raditi kontinuirano bez obzira na relativnu vlažnost.
- **Napomena:** Odjeću prilikom sušenja nemojte vješati iznad ispušnog otvora kako ne bi došlo do kapanja vode u uređaj i kvara. Tijekom rada potrebno je osigurati minimalan razmak između uređaja te zidova i drugih prepreka sa svih njegovih strana (gore ≥60 cm; sprijeda ≥60 cm; straga ≥50 cm; lijevo ≥20 cm; desno ≥20 cm).
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca stara najmanje 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja i svjesne su potencijalnih opasnosti.
- Uredaj treba postaviti sukladno važećim državnim propisima o strujnim vodovima.
- Prilikom upotrebe uređaja potrebit će biti oprezan. Tijekom čišćenja iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako se kabel napajanja ošteti, treba ga zamjeniti proizvođač, ovlašteni servis ili stručna osoba kako bi se izbjegle opasnosti.
- Ovaj uređaj predviđen je samo za nekomercijalnu upotrebu u zatvorenom prostoru.

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

**Uvijek slijedite osnovne mjere opreza prilikom upotrebe električnih uređaja, uključujući sljedeće:**

### **UPOZORENJE– Da biste smanjili rizik od strujnog udara, požara ili ozljeda:**

- Prije upotrebe uređaja pročitajte sve upute.
- Upotrebljavajte samo uz napajanje od 220-240 V AC/50 Hz.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca stara najmanje 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja i svjesne su potencijalnih opasnosti. Djeca se ne smiju igратi uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako se kabel napajanja ošteti, treba ga zamjeniti proizvođač, ovlašteni servis ili stručna osoba kako bi se izbjegle opasnosti. U slučaju bilo kakvih poteškoća, potreba za podešavanjem ili popravcima obratite se servisu.
- Proizvod nemojte popravljati ni rastavljati sami.
- Svakako iskopčajte prilagodnik napajanja iz utičnice prije radova na održavanju, prilikom uklanjanja, pričvršćivanja i zamjene filtra te ako uređaj ne namjeravate upotrebljavati dulje vrijeme. U suprotnom može doći do kratkog spoja te strujnog udara ili požara.
- Ne koristite uređaj ako je kabel napajanja ili utikač oštećen ili ako se utikač ne može čvrsto priključiti u utičnicu.
- Nemojte stavljati prste ni predmete u usis ili ispuh zraka.
- Prilikom iskapčanja iz utičnice uvijek povlačite za utikač, a ne za kabel. U suprotnom može doći do kratkog spoja te strujnog udara ili požara.
- Pazite da se kabel napajanja ne ošteti. U suprotnom može doći do kratkog spoja te strujnog udara ili požara.
- Ne iskapčajte utikač dok su vam ruke mokre.
- Ovaj proizvod ne koristite blizu plinskih uređaja ili ognjišta. Ako proizvod upotrebljavate u prostoriji u kojoj se nalaze plinski uređaji, povremeno prozračujte prostoriju kako ne bi došlo do trovanja ugljičnim monoksidom.
- Ne koristite proizvod u prostorijama u kojima su prisutni insekticidi u zraku. Ne koristite uređaj u prostorijama u kojima postoje masne naslage, u kojima gori tamjan, prisutne su iskre upaljenih cigareta ili kemijske pare u zraku.
- Uredaj držite podalje od vode.
- Budite oprezni prilikom čišćenja uređaja. Jaka, korozivna sredstva za čišćenje mogu ošteti površinu uređaja.
- Prilikom prenošenja glavne jedinice uklonite spremnik vode te primite glavnu jedinicu za ručke s obju strana.
- Nemojte pititi vodu iz spremnika.
- Redovito čistite spremnik vode.
- Kad glavna jedinica nije u upotrebi, izlijte vodu iz spremnika. Voda koja ostane u spremniku može uzrokovati nastajanje plijesni, bakterija i neugodnih mirisa. Takve bakterije u rijetkim slučajevima mogu biti opasne po zdravlje.

### **NAPOMENE O UPOTREBI**

- Nemojte blokirati otvore za usis ili ispuh zraka.
- Uredaj ne postavljajte blizu izvora topline kao što su štednjaci i grijalice. Također pazite da ne dođe u kontakt s parom.
- Uredaj uvijek koristite u okomitom položaju.
- Uredaj nemojte pomicati dok radi.
- Ako se uređaj nalazi na osjetljivom podu, neravnoj površini ili debelom tepihu, podignite ga prilikom pomicanja.
- Uredaj nemojte upotrebljavati ako poklopac usisa zraka nije pravilno postavljen.

- Vanjski dio uređaja čistite samo mekom krompom. Nemojte koristiti agresivna sredstva ili deterdžente. Površina uređaja može se ošteti ili napuknuti ako koristite benzin, razrjeđivače za boju ili prah za poliranje.
- Na uređaj se nemojte penjati ili naslanjati.

## Smještaj uređaja

Izbjegavajte mesta na kojima namještaj, tkanine i drugi predmeti mogu doći u kontakt s uređajem te ometati usis ili ispuh zraka.

Izbjegavajte upotrebu na mjestima na kojima bi uređaj mogao biti izložen kondenzaciji ili drastičnim promjenama temperature. Odgovarajuća temperatura prostorije je od 0 °C do 35 °C.

Uređaj postavite na ravnu i stabilnu površinu s odgovarajućim protokom zraka. Uredaj postavite u središte prostorije radi bolje cirkulacije zraka. Ako se postavi na debeli tepih, uređaj može lagano vibrirati.

Izbjegavajte mesta na kojima su u zraku prisutno masnoće, uljne pare, alkohol, hipoklorna kiselina ili kemikalije. U suprotnom može doći do napuklina na vanjskom dijelu uređaja.

Zidovi i pod oko uređaja mogu se postupno zaprljati. Ako uređaj koristite dulje vrijeme na istome mjestu, povremeno očistite okolne zidove i pod.

## Pažnja:

Proizvod je označen ovim simbolom. To znači da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju mijesati s komunalnim otpadom.

Za ove je proizvode predviđen sustav zasebnog prikupljanja.



## Informacije o odlaganju za korisnike (privatna kućanstva)

### U Europskoj uniji

OVAJ UREĐAJ NEMOJTE ODLAGATI U KOŠ ZA SMEĆE ILI S KOMUNALNIM OTPADOM I NEMOJTE GA SPALJIVATI!

Rabljenu električnu i elektroničku opremu potrebno je odlagati i reciklirati ODVOJENO, sukladno lokalnim zakonima.

Zasebno prikupljanje omogućuje ekološko zbrinjavanje, recikliranje materijala i smanjivanje ukupne količine otpada. NEPRAVILNO ODLAGANJE može biti štetno po ljudsko zdravlje i okoliš zbog određenih tvari! RABLJENU OPREMU predajte na lokalnom sabirnom mjestu ili u reciklažnom dvorištu.

Ako imate nedoumica u vezi odlaganja, za informacije o pravilnom odlaganju obratite se lokalnim nadležnim tijelima ili dobavljaču.

SAMO ZA KORISNIKE U EUROPJSKOJ UNIJI I NEKIM DRUGIM DRŽAVAMA, NPR. NORVEŠKOJ I ŠVICARSKOJ. Zakonski ste obvezni sudjelovati u zasebnom prikupljanju i recikliranju.

Prethodno prikazan simbol pojavljuje se na električnoj i elektroničkoj opremi (ili ambalaži) kako bi korisnike podsjetio na ovu obvezu.

Korisnici iz PRIVATNIH KUĆANSTAVA obvezni su koristiti postojeća odlagališta rabljene opreme. Odlaganje na takvim mjestima je besplatno.

Ako se oprema koristila u POSLOVNE SVRHE, obratite se svom SHARP dobavljaču koji će vam pružiti informacije o preuzimanju rabljene opreme. Takvo preuzimanje može se dodatno naplaćivati. Maleni uređaji (i male količine) mogu se odlagati na lokalnim odlagalištima. Za Španjolsku: Obratite se nadležnim tijelima ili odlagališta za preuzimanje vaših rabljenih proizvoda.

### U drugim državama izvan EU

Ako želite odbaciti ovaj proizvod, za informacije o pravilnom odlaganju obratite se lokalnim nadležnim tijelima.

**Za Švicarsku:** Rabljenu električnu ili elektroničku opremu možete besplatno vratiti dobavljaču, čak i ako ne kupujete novi proizvod. Ostala odlagališta navedena su na stranicama [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ili [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## Informacije o odlaganju za poslovne korisnike.

### U Europskoj uniji

Ako se proizvod koristi u poslovne svrhe ili ako ga želite odbaciti: Obratite se svom SHARP dobavljaču koji će vam pružiti informacije o preuzimanju proizvoda. Takvo preuzimanje i recikliranje može se dodatno naplaćivati. Maleni proizvodi (i male količine) mogu se odlagati na lokalnim odlagalištima.

**Za Španjolsku:** Obratite se nadležnim tijelima ili odlagalištima za preuzimanje vaših rabljenih proizvoda.

### U drugim državama izvan EU

Ako želite odbaciti ovaj proizvod, za informacije o pravilnom odlaganju obratite se lokalnim nadležnim tijelima.

Zapaljivi materijal. Ovaj uređaj sadrži zapaljivo rashladno sredstvo R290/Propan. Ne pokušavajte dopunjavati uređaj plinom. Nemojte ispuštaći rashladno sredstvo u atmosferu.



## Instalacija

PRIJE PRVE UPOTREBE ostavite uređaj 4 sata da odstoji kako bi se rashladno sredstvo sleglo.

- Odvlaživač je najučinkovitiji kada radi u zatvorenom prostoru.
- Zatvorite sva vrata, prozore i druge otvore na prostoriji. Učinkovitost odvlaživača ovisi o brzini ulaska novog, vlažnog zraka u prostoriju.
- Odvlaživač postavite tako da ne smanjujete protok zraka kroz prednji dio uređaja.
- Odvlaživač koji radi u prostoriji nema gotovo nikakav utjecaj na sušenje obližnjih zatvorenih dijelova prostorija, kao što je ormara, osim ako se omogući odgovarajući protok zraka kroz to područje. Da biste postigli odgovarajuće odvlaživanje u tim zatvorenim područjima, možda ćete morati upotrijebiti dodatni odvlaživač.
- Provjerite je li uređaj postavljen na stabilnu i ravnu površinu. Ako površina nije stabilna, uređaj može podrhati i uzrokovati prekomjerne vibracije. Također može doći do ispuštanja vode.
- Oko odvlaživača mora biti najmanje 20 cm slobodnog prostora.

Pregledajte 1 na stranici 1.

## Radno okruženje

- Radna temperatura: od 5 °C do 35 °C.
- Ovaj uređaj prikladan je za upotrebu u zatvorenom prostorima kao što su dnevne i radne sobe, uredi, skladišta, podrumi, podzemne garaže i sl.
- Prije uključivanja provjerite jesu li vrata i prozori zatvoreni kako biste postigli najbolje rezultate.
- Provjerite je li uređaj postavljen na stabilan i ravan pod. Ako pod nije ravan, uređaj može biti nestabilan i prevrnuti se. Također može doći do prekomjernih vibracija i buke.

## Dijagrami i nazivi dijelova

U odjeljcima 2 i 3 na stranici 1 pronaći ćete položaj sljedećih dijelova:

1. Gornje kućište
2. Ručka
3. Upravljačka ploča
4. Prednji poklopac
5. Žaluzina (ispušni otvor)
6. Kabel i utikač napajanja
7. Kotačić
8. Spremnik vode
9. Ispusnici slavina (nije isporučena)
10. Usis zraka i filter prašine

## Uvodne upute

### Upapljačka ploča

Pregledajte 4 za upapljačku ploču na stranici 1.

### Naziv i funkcija upapljačke ploče

- POWER** – Uključivanje i isključivanje napajanja.
- MODE** – Odabir načina rada za sušenje odjeće ili odvlaživanje zraka.
- HUMIDITY** – Odabir vlažnosti.
- TIMER/LOCK** – Podešavanje vremena isključivanja uređaja. Na zaslonu će se prikazati vrijeme isključivanja. Držite pritisnuto ovu tipku 3 sekunde kako biste uključili ili isključili funkciju djeće zaštite. Na zaslonu će se prikazati ikona lokota.
- SPEED** – Podešavanje brzine ventilatora (postoje 2 brzine).
- SWING** – Uključivanje i isključivanje funkcije ljaljanja.
- ON/OFF INDIKATOR** – Svijetli kada je uređaj uključen i obratno.
- DRY INDIKATOR** – Uključuje se tijekom upotrebe funkcije sušenja.
- DEHUMIDIFYING INDIKATOR** – Uključuje se tijekom upotrebe funkcije odvlaživanja.
- DEFROST INDIKATOR** – Uključuje se tijekom upotrebe funkcije odmrzavanja.
- ZASLON** – Prikazuje trenutno stanje funkcije odvlaživanja (uklanjanja vlage iz zraka) i ostalih funkcija.
- TANK FULL** – Svijetli kada je spremnik vode pun.
- KEY LOCK INDIKATOR** – Uključuje se kada je aktivirano zaključavanje tipki.
- TIMER ON INDIKATOR** – Ovaj indikator uključuje se kada je mjerač vremena aktivran.
- FAN SPEED INDIKATOR** – Naznačuje brzinu ventilatora.
- LOUVER ON INDIKATOR** – Uključuje se tijekom njihanja žaluzina.

## Uvod u upotrebu

### Uključivanje napajanja

Priključite uređaj na napajanje i pritisnite tipku POWER. Uredaj će se uključiti i otvorit će se žaluzina na otvoru za ispuh zraka. Uredaj nakon uključivanja započinje s odvlaživanjem zraka uz veliku brzinu rada ventilatora. Kompressor se uključuje nakon tri minute. Ako se uređaj uključi putem prekidača POWER, bez prethodnog iskapčanja iz strujne utičnice, nastavit će raditi u istom načinu rada.

### Isključivanje

Dok uređaj radi, pritisnite tipku POWER kako biste ga isključili.

### Tipka za odabir načina rada

Odvlaživač možete postaviti u način rada za sušenje odjeće ili odvlaživanje zraka. Da biste to učinili, pritisnite tipku MODE.

- Funkcija sušenja odjeće:** Kada svijetli indikator DRY, uređaj neprestano radi na uklanjanju vlage bez obzira na okolnu vlagu. Brzinu ventilatora prilikom upotrebe funkcije DRY je fiksna i ne može se podešavati.
- Funkcija odvlaživanja:** Kada svijetli indikator DEHUMIDIFY, uređaj uklanja vlagu iz zraka. U ovom načinu rada možete podešavati brzinu ventilatora.

### Postavka vlažnosti

Da biste promjenili postavku vlažnosti, pritisnite tipku za podešavanje vlažnosti. Svakim pritiskom tipke postavka se mijenja na sljedeći način: CO~40%~45%~50%~55%~60%~65%~70%~CO. Nakon podešavanja vlažnosti na zaslonu se prikazuje trenutna vlažnost koju detektira ugrađeni senzor.

Kada uređaj detektira 2% nižu vlažnost od podešene, prestaje s odvlaživanjem i ventilator radi manjom brzinom. Kada uređaj detektira 2% višu vlažnost od podešene, započinje s odvlaživanjem i ventilator radi podešenom brzinom. Kada je okolna vlažnost  $\geq 30\%$ , prikazuje se ikona LO. Kada je okolna vlažnost  $\geq 80\%$ , prikazuje se ikona HI. CO znači kontinuirano odvlaživanje bez obzira na okolnu vlažnost. Zadana postavka uređaja neposredno nakon uključivanja je CO.

Kada odaberete funkciju sušenja odjeće, uređaj radi u načinu CO.

### Mjerač vremena

Da biste pokrenuli mjerač vremena, pritisnite tipku TIMER. Uključit će se indikator mjerača vremena. Svakim pritiskom tipke TIMER vrijednost na zaslonu mijenja se od 1 do 8 sati u koracima po 1 sat. 0H znači da je mjerač vremena isključen.

Ako se tijekom upotrebe mjerača vremena spremnik napuni vodom ili uređaj priđe u način rada za automatsko odmrzavanje, uređaj se isključuje.

### Podešavanje brzine ventilatora

Za podešavanje brzine ventilatora pritisnite tipku FAN. Postoje dvije brzine ventilatora (visoka i niska). Svakim pritiskom tipke FAN prebacujete između ovih dviju brzina. Ne zaboravite da se brzina ventilatora ne može podešavati dok je odabrana funkcija DRY.

### Njihanje

Za kontinuirano otvaranje i zatvaranje žaluzina na otvoru za ispuh zraka pritisnite tipku SWING. Ova se funkcija isključuje ponovnim pritiskom tipke SWING.

### Funkcija zaključavanja

Tipkovnicu možete zaključati kako biste sprječili nehotičnu upotrebu uređaja.

## Memorijska funkcija

- Ako uređaj isključuje tipkom POWER, nakon ponovnog uključivanja nastaviti će s radom uz funkciju koja je bila odabrana prilikom uključivanja. Napomena: ne pohranjuju se postavke mjerača vremena i zaključavanja tipkovnice.
- Ako se uređaj iskopča iz napajanja tijekom rada, neće se uključiti automatski nakon ponovne uspostave napajanja. Nakon ponovne uspostave napajanja potrebno je pritisnut tipku POWER za uključivanje. Uredaj se pokreće u inicijalnom načinu rada.

## Funkcija automatskog isključivanja u slučaju punog spremnika

Kada se spremnik vode napuni, uređaj prestaje s radom. Zatvaraju se žaluzine na ispušnom otvoru i čuje se zvučni signal. Da biste resetirali uređaj, uklonite spremnik vode te ga ispraznite i ponovo postavite. Uredaj se ponovo pokreće kada u njega postavite prazan spremnik vode. Za pokretanje kompresora potrebno je oko 3 minute.

## Automatsko odmrzavanje

Ako se uređaj upotrebljava u okruženju s niskom temperaturom, ugrađeni isparivač možda će biti prekriven mrazom. Da bi mogao normalno raditi, uređaj je opremljen funkcijom automatskog odmrzavanja. Ako ugrađeni senzor detektira temperaturu  $\leq -1^{\circ}\text{C}$ , aktivira se funkcija automatskog odmrzavanja. To znači da će 30 minuta raditi na uklanjanju vlage, a zatim će se pokrenuti postupak odmrzavanja. Upalit će se lampica DEFROST, kompresor će se isključiti i ventilator će raditi velikom brzinom.

Kada je temperatura isparivača  $\geq 2^{\circ}\text{C}$ , a uređaj je u načinu odmrzavanja radio 10 minuta, isključuje se funkcija automatskog odmrzavanja i uključuje se kompresor. Uredaj će tada započeti s odvlaživanjem i isključiti će se lampica DEFROST.

Ako je temperatura isparivača u načinu odmrzavanja  $\geq 0^{\circ}\text{C}$  dvije minute, funkcija odmrzavanja se isključuje.

## Funkcija zaštite kompresora

Kompresor se isključuje na 3 minute ako se pojave poteškoće s uređajem koje uzrokuju zastavljanje kompresora. Kompresor se obično ponovo uključuje nakon 3 minute. U suprotnom iskopčajte uređaj iz napajanja i pokušajte ponovo. Ako se i dalje ne pokreće, обратите se servisu.

## Funkcija zaštite od visoke/niske temperature

Uredaj se isključuje ako detektira da je okolna temperatura izvan raspona radne temperature od  $5^{\circ}\text{C}$  do  $38^{\circ}\text{C}$ . Kompresor se pokreće nakon postizanja normalne radne temperature. Napominjemo da su potrebne 3 minute za pokretanje kompresora nakon postizanja normalne radne temperature.

## Funkcija zaštite od niske vlažnosti

Ako uređaj detektira nisku vlažnost  $<30\%$ , na zaslonu će se naznačiti LO. Uredaj će prekinuti s odvlaživanjem, a ventilator će raditi najmanjom brzinom.

Ako je vlažnost preko  $80\%$ , na zaslonu će se naznačiti HI i uređaj će nastaviti s odvlaživanjem.

## Funkcija povećanja brzine ventilatora pri visokoj temperaturi

Ako uređaj radi na odvlaživanju u okruženju s visokom temperaturom, a brzina ventilatora je premala, automatski prebacuje na veliku brzinu. Tako se sprječava preopterećenje kompresora. Kada se okolna temperatura smanji, brzina ventilatora vraća se na nisku postavku.

## Šifre pogrešaka

Na zaslonu se mogu pojavit različite šifre pogrešaka, kao što je navedeno u nastavku. Ako dođe do pogreške, njezina šifra treperi na zaslonu. Ako se prikaže bilo koja od sljedećih šifri pogrešaka, obratite se servisu.

- C1 –**Pogreška senzora temperature isparivača. Uredaj pri tome prestaje s radom.
- C2 –**Pogreška senzora temperature okolnog zraka. Uredaj pri tome prestaje s radom.
- C8 –**Temperatura isparivača provjerava se svakih 8 minuta. Ako je za  $3^{\circ}\text{C}$  manja od temperature okolnog zraka tijekom 5 uzastopnih provjera, uređaj se isključuje.

## Funkcija kontinuiranog cijeđenja

Ako je potrebno kontinuirano cijeđenje, to se može postići postavljanjem cjevi unutarnjeg promjera 15 mm na otvor za cijeđenje sa stražnje strane uređaja. Kada se postavi, voda otječe kroz cijev umjesto u spremnik vode. Cijev treba biti usmjerena prema dolje. Ne smije biti savinuta ni oštećena ni na koji način kako bi voda mogla slobodno otjecati iz uređaja. Prilikom postavljanja cjevi za cijeđenje pazite da ju pritisnete do kraja u otvor za cijeđenje tako da prekriva izlazni otvor koji se nalazi u unutrašnjosti uređaja, oko 70 mm od stražnjeg poklopca.

Za lokaciju priključka odvodne cijevi pregledajte 3 na stranici 1.

## Održavanje

### Prilikom čišćenja odvlaživača:

- Upotrijebite meku i čistu krpnu.
- Nemojte upotrebljavati alkohol, benzin i druga kemijska otapala.
- Da biste očistili filter, uklonite ga, a zatim pomoću usisavača očistite svu nakupljenu prašinu. Po potrebi operite vodom, a zatim ostavite na mjestu s dobrim prozračivanjem dok se ne osuši.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja prije čišćenja.

### Ostali savjeti:

- Prije premještanja uređaja iskopčajte napajanje i izvadite spremnik vode.
- Ako uređaj ne namjeravate upotrebljavati dulje vrijeme, iskopčajte ga iz napajanja, ispraznite spremnik vode, pričekajte 2 dana kako bi se unutrašnjost potpuno osušila, a zatim ga pohranite.
- Uredaj uvijek pohranite u okomitom položaju.
- Uredaj nemojte preokretati niti ga naginjati u vodoravnom smjeru.
- Ako je uređaj potrebno popraviti, обратите se stručnjaku.

## Otklanjanje poteškoća

Problem	Rješenje
Odvlaživač ne radi	Provjerite je li uređaj priključen na napajanje i uključen. Provjerite nije li spremnik vode pun. Ako je pun, ispraznite ga.
Odvlaživač ne odvlažuje	Provjerite je li spremnik vode pravilno postavljen. Provjerite nije li spremnik vode pun. Ako je pun, ispraznite ga. Očistite filter zraka. Provjerite nije li zapriječen protok zraka kroz uređaj.
Uređaj ne uklanja dovoljno vlage iz zraka.	Smanjite projetrvanje (zatvorite vrata i prozore). Provjerite ima li previše izvora vlage. Nemojte upotrebljavati uređaj u prostoriji većoj od propisane.
Uređaj se ne može glatko pomicati na kotačima	Provjerite jesu li kotači čisti i bez naslaga koje ih mogu blokirati.

### Što učiniti ako uređaj ometa prijem radijskih ili TV signala

Ako odvlaživač uzrokuje smetnje radijskog ili televizijskog prijema, pokušajte ih otkloniti na neki od sljedećih načina:

- Podesite ili pomaknite antenu.
- Povećajte razmak između uređaja i radijskog ili TV prijemnika.
- Priključite uređaj u drugi strujni krug od onoga u kojem se nalazi prijemnik.
- Obratite se dobavljaču ili stručnjaku za radio i TV.

## Tehnički podaci

Model	UD-P16E-W	UD-P20E-W
Odvlaživanje (litara dnevno)	16	20
	9	11
Nazivni napon	220–240 V AC /50 Hz	220–240 V AC /50 Hz
Potrošnja energije (W)	310 W	330 W
	270 W	280 W
	230 W	250 W
Protok zraka (m <sup>3</sup> /h)	146	175
Veličina prostorije (m <sup>2</sup> )	29 do 38	35 do 46
Rashladno sredstvo	R290	R290
Količina rashladnog sredstva (g)	50	60
Kapacitet spremnika vode (l)	3,8	3,8
Dimenzije uređaja (Š x V x D mm)	355 x 567 x 259	355 x 567 x 259
Masa (kg)	15,4	15,5
Duljina kabela (cm)	200	200
Potrošnja u stanju pripravnosti (W)	0,25	0,25

### NAPOMENA:

- RV - Relativna vlažnost
- Veličina prostorije temelji se na standardu JEMA (Japan Electrical Manufacturers' Association).

## Molimo da pročitate pre nego što rukujete vašim novim čistačem vazduha

- Čistač vazduha crpi vazduh putem ulaza vazduha kroz filter vazduha. Ovaj vazduh je ohlađen da bi pustio vlažnost a zatim izlazi iz jedinice putem spuštenog ventilatora na vrhu.
- Čistač vazduha je dizajniran da ukloni vlažnost iz vazduha i prikupi ga u svoj interni vodeni rezervoar za uklanjanje. Procez za uklanjanje vlažnosti može da postraje nekoliko sati i nije instant proces. U zavisnosti od veličine sobe i izvora vlažnosti, neće sva vlažnost biti uklonjena iz vazduha.
- Ne instalirajte i ne koristite jedinicu pre nego što pažljivo pročitate ovaj vodič sa uputstvom. Molimo čuvajte ovo uputstvo za garanciju proizvoda i zarad budućeg korišćenja.
- Koristite čistač vazduha sa pravilno navedenim naponom glavnog dovoda.
- Ne stavljamte mašinu u blizinu bilo kakvih izvora toploće jer ovo može da izazove štetu nad ormarićem ili da izazove požar.
- Ne izlažite jedinicu direktnoj sunčevoj svetlosti jer će ovo uticati na promenu boje plastičnih delova.
- Ne rukujte mašinom na mestima sa prašinom ili korozivnim/zapaljivim/eksplozivnim gasom.
- Dajte smernice ako ga koriste deca.
- Nikada ne demontažirajte jedinicu.
- Ne vršite popravku niti zamenu rezervnih delova jedinice sami od sebe. Samo dozvolite profesionalcima da oprave uredaj.
- Stavite mašinu na ravnu i stabilnu površinu da biste sprečili vibraciju i šum.
- Isključite iz glavnog dovoda kada se ne koristi.
- Nikada ne pokrivajte mašinu dok radi.
- Postaraјte se da ulaz vazduha i izlaz nisu blokirani dok se koristi.
- Ne prskajte vodom jedinicu, jer prskanje vodom može da izazove kvar ili strujni udar.
- Nikada ne vučite glavni utikač rukama koje su vlažne ili mokre.
- Uvez isključite pre nego što izvucete da biste izbegli strujni udar.
- Ako nećete koristiti čistač vazduha duže vreme, isključite i izvučite glavni utikač, zatim ispraznite vodu iz rezervoara i obrišite ga.
- Ne vučite glavne kablove jer ovo može da izazove štetu.
- Ne ubacujte prst ili druge male delove u ulaz ili izlaz vazduha, da biste sprečili kontakt sa živim delovima unutar ili rotirajućim fenom. To će oštetići mašinu i i izazvati opasnost.
- Pre pomeranja, izbacite vodu iz rezervoara.
- Kada se koristi na niskim temperaturama i okruženjima sa visokom vlažnošću, npr. u toku zime, molimo podesite radnu jedinicu u režimu suve odeće. U ovom stanju čistač vazduha može da radi neprekidno bez obzira šta je relativna vlažnost.
- **Napomena:** Kada sušite odeću, molimo ne širete odeću iznad izlaza da biste sprečili da voda curi u mašinu iz izlaza i izazove štetu. Kada mašina radi, treba da se postara da postoji minimalno rastojanje između jedinice i zida ili drugih prepreka sa svih strana (vrh  $\geq 60$  cm; prednji deo  $\geq 60$  cm; zadnji deo  $\geq 50$  cm; levo  $\geq 20$  cm; desno  $\geq 20$  cm).
- Ovaj uredaj mogu da koriste deca starosti od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim senzornim i mentalnim mogućnostima ili nedostatom iskustva i znanja ako su nadgledani ili im je pruženo uputstvo u vezi sa korišćenjem uredaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti koje postoje.
- Uredaj će biti instaliran u skladu sa primenljivim regulativima ožičenja u zemlji.
- Treba voditi računa kada se koristi jedinica, isključite uredaj u toku čišćenja.
- Deca treba da se nadgledaju da bi se postaralo da se ne igraju sa uredajem.
- Čišćenje i korisničko održavanje neće biti izvršeni od strane dece bez nadgledanja.

- Ako je glavni kabl oštećen, mora da se zameni od strane proizvođača, servisnog agenta ili slično kvalifikovanih osoba kako bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uredaj je samo za korišćenje unutra i nije za korišćenje u prostoriji za veš.

## VAŽNE BEZBEDNOSNE NAPOMENE

### Uvek sledite osnovne mere predostrožnosti kada koristite električne uređaje, uključujući sledeće:

#### **UPOZORENJE – Uvek vodite računa o sledećem da biste smanjili rizik od strujnog udara, požara ili ozlede:**

- Pročitajte sva uputstva pre korišćenja proizvoda.
- Samo koristite sa 220-240 V AC/50 Hz glavnim dovodom.
- Ovaj uredaj mogu da koriste deca od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim mogućnostima ili nedostatom iskustva i znanja ako se nadgledaju ili dobiju uputstva u vezi sa korišćenjem uredaja na bezbedan način i ukoliko razumeju opasnosti koje postoje. Deca ne treba da se igraju sa uredajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne treba da izvršavaju deca bez nadgledanja.
- Ako je glavni kabl oštećen, mora da se zameni od strane proizvođača, servisnog agenta, Sharp ovlašćenog servisnog centra ili slično kvalifikovanih osoba kako bi se izbegla opasnost. Kontaktirajte najbliži servisni centar za probleme, prilagodavanja ili popravke.
- Ne opravljajte niti demontažirajte sami proizvod.
- Postaraјte se da uklonite AC adapter pre nego što izvršite održavanje, kada uklanjate i kažite i menjate filter i kada ga ne koristite duže vreme. Ako to ne uradite može da dođe do kratkog spoja koji dovodi do strujnog udara ili požara.
- Ne koristite proizvod ako je kabl za napajanje oštećen ili ako je povezivanje na izlaz na zidu olabavljeno.
- Ne ubacujte prste ili strana tela u ulaz za vazduh ili izlaz za vazduh.
- Kada uklanjate utikač za napajanje, uvek držite utikač i nikada ne vučite kabl. Ako to ne uradite može doći do kratkog spoja koji dovodi do strujnog udara ili požara.
- Vodite računa da ne oštetićete glavni kabl. Ako se to ne poštuje, može doći do strujnog udara, nagomilane toplice ili požara.
- Ne uklanjajte glavni utikač kada su vam ruke mokre.
- Ne koristite ovaj proizvod u blizini uredaja na gas ili kamina. Kada proizvod radi sa uredajima na gas u istoj prostoriji, provetrajte sobu s vremenom na vreme, u suprotnom može da dođe do trovanja ugljenmonoksidom.
- Ne rukujte proizvodom u prostorijama gde aerosol insekticidi postoje. Ne rukujte proizvodom u prostorijama gde postoje ostaci od ulja, tamjana, iskre od zapaljenih cigareta ili hemijskih isparenja u vazduhu.
- Držite proizvod dalje od vode.
- Budite oprezni kada čistite proizvod. Jaki korozivni čistači mogu da oštete spoljašnjost.
- Kada nosite glavnu jedinicu, prvo uklonite rezervoar za vodu a zatim držite glavnu jedinicu za ručke sa obe kraja.
- Ne pijte vodu u rezervoaru za vodu.
- Redovno čistiti rezervoar za vodu.
- Kada se glavna jedinicu ne koristi, uklonite vodu iz rezervoara za vodu. Ako ostavite vodu u rezervoaru za vodu to može da dovede do buđi, bakterije i smrada. U retkim slučajevima, takve bakterije mogu da budu opasnost po zdravlje.

#### **MERE OPREZA U VEZI SA RADNJAMA**

- Ne blokirajte ulaz vazduha ili izlaz vazduha.
- Ne stavljamte proizvod u blizini ili na vruće objekte, kao što su peći ili grejači, ili tamo gde može da dođe u kontakt sa parom.
- Uvez rukujte proizvodom u uspravnom položaju.

- Ne pomerajte proizvod kada radi.
- Ako se proizvod nalazi na podu koji lako može da se ošteći, na neravnoj površini ili debelom tepihu, podignite ga kada ga pomerate.
- Ne rukujte proizvodom bez poklopca za ulaz vazduha koji je pravilno instaliran.
- Očistite spoljašnjost samo sa mekom krpom. Ne koristite zapaljive tečnosti ili deterdžente. Površina proizvoda može da se ošteći ili da napukne uz razređivač od benzinske boje ili praha za poliranje.
- Ne uzimajte niti se naslanjajte na proizvod.

## Lociranje jedinice

Izbegavajte lokacije gde nameštaj, materijal ili drugi objekti mogu da dodu u kontakt sa proizvodom i da utiču na unos ili ispust vazduha.

Izbegavajte lokacije gde je proizvod izložen kondenzaciji ili drastičnim promenama u temperaturi. Odgovarajuća sobna temperatura je između 0 °C do 35 °C.

Stavite proizvod na ravnu i stabilnu površinu sa dovoljno cirkulacije vazduha. Stavite proizvod u centar sobe za bolju cirkulaciju vazduha. Kada stavite na težak tepih, proizvod može malo da vibrira.

Izbegavajte lokacije sa mašču, dimnim uljem, alkoholom, hipohlorne kiseline ili hemikalije u vazduhu. To može da izazove da spoljašnjost proizvoda pukne.

Zidovi koji ga okružuju i pod proizvoda mogu da postanu prljavi vremenom. Kada koristite proizvod duži vremenski period na istoj lokaciji, periodično čistite zidove i pod koji su u blizini.

## Napomena:

Vaš proizvod je obeležen ovim simbolom. To znači da korišćeni električni i elektronski proizvodi ne treba da se mešaju sa opštim otpadom u domaćinstvu.

Postoji odvojeni sistem za prikupljanje za ove proizvode.



## Informacije o uklanjanju za korisnike (privatna domaćinstva)

## U Evropskoj Uniji

AKO ŽELITE DA UKLONITE OVU OPREMU, NE KORISTITE OBİČNU KANTU ZA OTPATKE I NE STAVLJAJTE JE U KAMIN!

Korišćena električna i elektronska oprema treba uvek da se prikupi i tretira ODVOJENO u skladu sa lokalnim zakonom.

Odvojeno prikupljanje promoviše tretman zaštite okoline, recikliranje materijala i opadanje finalnog uklanjanja otpada. NEPRAVILNO

UKLANJANJE može biti štetno za zdravlje ljudi i okolinu usled određenih supstanci! Odnesite KORIŠĆENU OPREMU lokalnom, obično opštinskom, objektu za prikupljanje, gde je to dostupno.

Ako niste sigurni u vezi sa uklanjanjem, kontaktirajte lokalnu vlast ili prodavca i pitajte za pravilnu metodu uklanjanja.

SAMO ZA KORISNIKE U EVROPSKOJ UNIJI I NEKIM DRUGIM ZEMLJAMA; NA PRIMER NORVEŠKOJ I ŠVAJCARSKOJ: važe učešće u odvojenom prikupljanju je zakonski obavezno.

Simbol prikazan iznad se pojavljuje na električnoj i elektronskoj opremi (na pakovanju) da bi podsetio korisnike u vezi sa ovim.

Korisnici PRIVATNIH DOMAĆINSTAVA treba da koriste postojeće povratne objekte za korišćenu opremu. Povraćaj je besplatan.

Ako se oprema koristila za POSLOVNE SVRHE, molimo vas da kontaktirate SHARP prodlavca koji će vas informisati o povraćaju. Može vam se naplatiti trošak do kojeg je došlo usled povraćaja. Mala oprema (i male količine) mogu da se vrate u vaš lokalni objekat za prikupljanje. Za Španiju: molimo vas da kontaktirate uspostavljeni sistem za prikupljanje ili lokalnu vlast za povraćaj korišćenih proizvoda.

## U drugim zemljama van EU

Ako želite da uklonite ovaj proizvod, molimo vas da kontaktirate lokalnu vlast i pitate za pravi metod uklanjanja.

**Za Švajcarsku:** Korišćena električna ili elektronska oprema može da se besplatno vrati prodavcu, čak i ako ne kupite nov proizvod. Dalji objekti za prikupljanje su navedeni na početnoj strani [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ili [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## Informacije o uklanjanju za poslovne korisnike.

## U Evropskoj Uniji

Ako se proizvod koristi za poslovne svrhe i želite da ga uklonite:

Molimo vas da kontaktirate vašeg SHARP prodlavca koji će vas informisati o vraćanju proizvoda. Mora vam biti naplaćen trošak do kojeg dođe usled uzimanja i recikliranja. Mali proizvodi (i male količine) će se možda preuzeti od strane vaših lokalnih objekata za prikupljanje.

**Za Španiju:** Molimo vas da kontaktirate uspostavljeni sistem prikupljanje ili vašu lokalnu vlast za povraćaj korišćenih proizvoda.

## U drugim zemljama van EU

Ako želite da uklonite ovaj proizvod, molimo vas da kontaktirate lokalnu vlast i pitate ih koji je pravi metod uklanjanja.

Zapaljiv materijal. Ovaj uređaj sadrži R290/propan zapaljiv sastojak. Ne pokušavajte da stavite gas u uređaj. Ne puštajte sastojak u atmosferu.



## Instalacija

PRE PRVOG KORIŠĆENJA Ostavite da mašina odstoji 4 sata jer će ovo dopustiti sastojku da se smiri.

1. Vaš čistač vazduha mora da radi u zatvorenom području da bi bio najefikasniji.
2. Zatvorite sva vrata, prozore i druge otvore u sobi. Efikasnost čistača vazduha zavisi od opsega pri kom novoovaženi vazduh ulazi u sobu.
3. Postavite čistač vazduha na lokaciju koja ne ograničava protok vazduha putem prednjeg dela jedinice.
4. Čistač vazduha koji radi u sobi imaće malo ili nimalo efekta u sušenju zatvorenog skladišnog prostora u blizini, kao što je orman, osim ako nema adekvatu cirkulaciju vazduha u ili područja. Možda će biti potrebno instalirati drugi čistač vazduha u zatvorenom prostoru zarad odgovarajućeg sušenja.
5. Postarajte se da jedinica bude postavljena na stabilnu i ravnu površinu. Ako je površina nestabilna postoji rizik da će jedinica postati nestabilna i izazvati preteranu vibraciju a da će se voda otpustiti.
6. Čistač vazduha mora da ima najmanje 20 cm slobodnog prostora oko njega.

Pogledajte 1 na strani 1.

## Radno okruženje

- Radna temperatura: 5 °C do 35 °C.
- Mašina odgovara za unutra, npr. dnevnu sobu, radnu sobu, kancelariju, skladište, podrum, podzemnu garažu.
- Postarajte se da vrata i prozor budu zatvoreni pre nego što uključite jedinicu da biste dobili najbolji rezultat.
- Postarajte se da jedinica bude postavljena na stabilnu i ravnu površinu poda. Ako je površina poda nestabilna postoji rizik da će jedinica postati nestabilna i da će prevagnuti. Takođe, preterana vibracija i buka mogu da se pojave.

## Dijagrami komponenti – nazivi delova

Pogledajte 2 i 3 na strani 1 za lokaciju sledećih delova:

1. Glavni poklopac
2. Ručka
3. Kontrolni panel
4. Prednji poklopac
5. Otvor za vazduh (izlaz vazduha)
6. Glavni kabl i utičak
7. Točkic
8. Rezervoar za vodu
9. Cev za otpuštanje vode (nije dostavljena)
10. Ulaz vazduha i filter prašine

## Uvod za rad - Kako raditi

### Kontrolni panel

Pogledajte 4 kontrolnog panela na strani 1.

### Naziv i funkcija kontrolnog panela

- 1. NAPAJANJE** – Pritisnite dugme da biste uključili ili isključili napajanje.
- 2. REŽIM** – Pritisnite ovo dugme da biste podešili režim suve garderobe ili režim čistača vazduha
- 3. VLAŽNOST** – Pritisnite dugme da podešite željenu vlažnost.
- 4. TAJMER/ZAKLJUČAVANJE** – Pritisnite ovo dugme da podešite vreme zatvaranja mašine. Prikaz će pokazati vreme zatvaranja onako kako treba. Pritisnite dugme na 3 sekunde, može da se uključi ili isključi funkcija zaključavanja za decu, ikona zaključavanja će se prikazati uključena ili isključena na prikazu.
- 5. BRZINA** – Pritisnite ovo dugme da prilagodite brzinu ventilatora (postoje 2 brzine ventilatora).
- 6. NIJHANJE** – Pritisnite ovo dugme da uključite ili isključite funkciju njihanja.
- 7. INDIKATOR UKLJUČENEO/ISKLJUČENO** – Pali se kada je jedinica uključena, isključuje se kada je jedinica isključena.
- 8. INDIKATOR SUŠENJA** – Uključuje se u toku funkcije sušenja.
- 9. INDIKATOR ČIŠĆENJA VAZDUHA** – Uključuje se kada jedinica čisti vazduh.
- 10. INDIKATOR ODLEDIVANJA** – Uključuje se kada je jedinica u režimu odleđivanja.
- 11. PRIKAZ** – Prikazuje trenutni status funkcije čišćenja vazduha (vlažnost u vazduhu) i druge funkcije.
- 12. PUN REZERVOAR** – Uključuje se kada je rezervoar za vodu pun.
- 13. INDIKATOR ZAKLJUČAVANJA DUGMETA** – Kada je zaključavanje dugmeta aktivno, ovaj indikator se uključuje.
- 14. INDIKATOR UKLJUČIVANJA TAJMERA** – Kada je tajmer aktivan, ovaj indikator se uključuje.
- 15. INDIKATOR BRZINE VENTILATORA** – Kada je brzina ventilatora visoka ili niska određeno svetlo se pali.
- 16. INDIKATOR OTVORA ZA VAZDUH JE UKLJUČEN** – Kada otvor za vazduh radi, ovaj indikator se uključuje.

## Uvod za rad

### Napajanje

Uključite uređaj u glavni dovod i pritisnite dugme NAPAJANJE, uključće se a izlaz otvora za vazduh će se otvoriti.

Kada se napaja, jedinica će početi da čisti vazduh sa ventilatorom koji je podešen na visoko. Kompressor će se aktivirati nakon tri minute.

Ako je uređaj isključen putem prekidača za NAPAJANJE i nije isključen iz glavnog napajanja, ponovo će se pokrenuti u istom režimu.

### Napajanje isključeno

Kada uređaj radi, pritisnite dugme NAPAJANJE da ga isključite.

### Dugme podešavanja režima

Možete da promenite režim čistača vazduha da osušite garderobu ili očistite vazduh. Da biste ovo uradili pritisnite dugme REŽIM.

**1. Funkcija sušenja garderobe:** Kada je SUV indikator osvetljen jedinica će neprekidno čistiti vazduh kada god je vlažan ambijent prisutan. Brzina ventilatora će se zaključati u funkciju SUŠENJE i ne može da se promeni.

**2. Funkcija čišćenja vazduha:** Kada je ČIŠĆENJE VAZDUHA indikator osvetljen jedinica će čistiti vazduh. Dok je u ovom režimu, brzina ventilatora može da se podeši a podešavanje vlažnosti može da se kontroliše.

### Podešavanje vlažnosti

Da biste promenili nivo vlažnosti, pritisnite dugme podešavanja vlažnosti, svaki put kada se dugme pritisne, prikaz će se promeniti na sledeći način CO~40%~45%~50%~55%~60%~65%~70%~CO. Nakon podešavanja nivoa vlažnosti, prikaz će se vratiti na trenutni nivo vlažnosti otkriven od strane internog senzora.

Kada mašina otkrije da je vlažnost ambijenta 2 % manja od podešene vlažnosti, mašina će prestati da čisti vazduh, ventilator će nastaviti da radi pri niskoj brzini. Kada mašina otkrije da je ambijentalna vlažnost 2 % viša od podešene vlažnosti, mašina će početi da čisti vazduh a ventilator će se vratiti na rad pri podešenoj brzini. Kada je vlažnost ambijenta  $\leq 30\%$ , LO ikona će se prikazati; kada je vlažnost ambijenta  $\geq 80\%$ , HI ikona će se prikazati.

CO znači neprekidno čišćenje vazduha bez obzira šta je ambijentalna vlažnost. Podrazumevano podešavanje mašine je CO kada se mašina uključi na početku.

**Kada radi u funkciji sušenja garderobe, mašina radi u CO statusu.**

### Tajmer

Da započnete funkciju tajmera, pritisnite dugme TAJMER; indikator tajmera će se osvetleti. Pri svakom pritiskanju dugmeta TAJMER, prikaz će se promeniti od 1 do 8 sati u koraku od 1 sata. OH znači da je režim tajmera otkazan.

Dok je u režimu tajmera, ako rezervoar sa vodom bude pun ili ako uđe u režim automatskog odleđivanja, jedinica će se zaustavi.

### Podešavanje brzine ventilatora

Da biste kontrolisali brzinu ventilatora, pritisnite dugme VENTILATOR. Postoji dve brzine ventilatora koje su niska ili visoka; svaki put kada se dugme VENTILATOR pritisne, brzina ventilatora prelazi iz dve brzine. Imajte na umu da brzina ventilatora ne može da se podeši dok je u funkciji SUŠENJE.

### Njihanje

Da bi se izlaz vazduha otvorili i zatvorio neprekidno, pritisnite dugme njihanje. Pritisikanje dugmeta NIJHANJE ponovo onemogućava ovu funkciju.

### Funkcija zaključavanja

Da biste sprecili slučajno rukovanje jedinicom, tastatura može da bude zaključana.

## Funkcija memorije

- Ako je jedinica isključena putem dugmeta NAPAJANJE, kada se ponovo uključi nastaviće funkciju na kojoj je isključena. Imajte na umu da ako je tajmer podešen ili ako je jedinica u režimu zaključavanja, ova podešavanja nisu sačuvana.

2. Ako je glavno napajanje isključeno dok jedinica radi, neće se automatski pokrenuti kada se glavni kabl ponovo uključi. Kada se glavni kabl ponovo primeni, trebaćete da pritisnete dugme NAPAJANJE da biste ponovo pokrenuli radnju. Jedinica će se pokrenuti u početnom režimu.

## Funkcija automatskog zaustavljanja punog vodenog rezervoara

Kada je voden rezervoar pun, jedinica će prestati da radi, izvor vazduha će se zatvoriti a zvučni signal će se čuti. Da biste ponovo podešili, uklonite rezervoar za vodu, ispraznite i zamenite. Kada je prazan rezervoar za vodu vraćen u jedinicu, on će se ponovo pokrenuti. Imajte na umu da će kompresor biti potrebljeno oko 3 minute da radi.

## Automatsko odleđivanje

Ako se jedinica koristi na niskim temperaturama u okolini, interni evaporator će možda biti zaleden. Kako biste se postarali da mašina radi normalno, mašina ima funkciju automatskog odleđivanja. Ako interni senzor otkrije temperaturu od  $\leq -1^{\circ}\text{C}$  mašina će ući u funkciju automatskog odleđivanja. To znači da će neprekidno raditi u režimu odleđivanja na 30 minuta, zatim će mašina pokrenuti ciklus odleđivanja, svetlo ODLEĐIVANJA će se uključiti, kompresor će prestati da radi a ventilator će raditi pri visokoj brzini.

Kada je temperatura evaporatora  $\geq 2^{\circ}\text{C}$  a jedinica je u režimu odleđivanja na 10 minuta, režim automatskog odleđivanja će se isključiti a kompresor uključiti. U ovom trenutku jedinica će početi da čisti vazduh i svetlo ODLEĐIVANJA će se isključiti.

Dok je u režimu odleđivanja a temperatura evaporatora je  $\geq 0^{\circ}\text{C}$  na dva minuta, funkcija odleđivanja je otkazana.

## Funkcija zaštite kompresora

Ako postoji problem sa jedinicom koji dovodi do toga da se kompresor zaustavi, kompresor će se isključiti na 3 minuta. Normalno, kompresor će se ponovo pokrenuti nakon 3 minuta, ako ne isključi jedinicu na sat vremena i ponovo pokuša. Ako se i dalje ne pokrene, pozovite servis.

## Funkcija zaštite visoke/niske temperature

Ako jedinica otkrije da je ambijentalna temperatura van normalnog opsega rada od  $5^{\circ}\text{C}$  do  $38^{\circ}\text{C}$ , isključiće se. Kada je normalan opseg rada dostignut, kompresor će se pokrenuti. Imajte na umu da će kompresoru trebati 3 minuta da počne da radi kada se normalan opseg temperature dostigne.

## Funkcija zaštite niske vlažnosti

Ako jedinica detektuje nisku vlažnost od  $<30\%$  prikaz će pokazati LO i zaustaviće bilo koje čišćenje vazduha a ventilator će raditi pri najnižoj brzini.

Ako je vlažnost iznad 80 % prikaz će pokazati HI i nastaviti da čisti vazduh.

## Funkcija prekidača brzine ventilatora visoke temperature

Kada jedinica čisti vazduh u okolini visoke temperature a brzina ventilatora je podešena na nisko, automatski će se prebaciti na visoku brzinu. Ovo je da bi sprečilo preterano utovaranje kompresora. Kada je ambijentalna temperatura vazduha smanjena, brzina ventilatora će se vratiti na nisko podešavanje.

## Kodovi greške

Postoje brojni kodovi greške koji mogu da se pojave na prikazu, oni su ispod. Kada se kod greške prikaže, blještaće. Ako bilo koji od ovih kodova greške budu vidljivi, pozovite servis.

**C1 –** Navodi da postoji greška sa senzorom temperature evaporatora. U ovom uslovu, jedinica će prestati da radi.

**C2 –** Navodi da postoji greška sa senzorom temperature ambijentalnog vazduha. U ovom uslovu, jedinica će prestati da radi.

**C8 –** Temperatura evaporatora se proverava na svakih 8 minuta, ako je ovo u okviru  $\leq 3^{\circ}\text{C}$  ambijentalne temperature za 5 konsekutivnih provera, jedinica će se isključiti kod greške C8 će se prikazati.

## Funkcija neprekidnog odvodnjavanja

Ako je neophodno da se dostavi neprekidno odvodnjavanje, ovo može da se postigne stavljući 15 mm unutrašnji prečnik cevi na rupu za odvodnjavanje na zadnjoj strani jedinice. Kada se instalira, voda će se odvodnjavati putem cevi a ne u rezervoar za vodu.

Postarajte se da cev za odvodnjavanje radi u smeru ka dole, da nije savijena ili oštećena na bilo koji način tako da voda teče slobodno van jedinice. Kada postavljate cev za odvodnjavanje, postarajte se da je gurnuta skroz u rupu za odvodnjavanje tako da gura izlaz za odvodnjavanje koji se nalazi oko 70 mm unutar jedinice od zadnjeg poklopca jedinice.

Pogledajte 3 na strani 1 za lokaciju ulaza povezivanja cevi za odvodnjavanje.

## Održavanje

### Kada čistite čistac vazduha:

- Koristite mеку čistu tkaninu.
- Ne koristite alkohol, benzin ili druge hemijske rastvore na bazi benzena.
- Da biste očistili filter, uklonite ga, zatim koristite usisivač da obrišete prašinu koja se možda nagomilala. Ako je neophodno, koristite vodu da očistite a zatim postavite na područje koje je ventilišano dok se ne osuši.
- Isključite jedinicu iz glavnog dovoda pre čišćenja.

### Drugi saveti:

- Pre nego što uklonite jedinicu, isključite glavni dovod i izvucite vodu iz rezervoara.
- Ako ne koristite jedinicu duži period, isključite jedinicu iz glavnog napajanja, ispraznite rezervoar za vodu, sačekajte 2 dana da biste se postarali da jedinica unutar bude skroz suva pre pakovanja.
- Uvek rukujte jedinicom u uspravnom položaju.
- Ne krivite jedinicu horizontalno niti je okrenite naopako.
- Ako jedinica zahteva opravku, tražite pomoć profesionalne osobe.

## Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Čistač vazduha ne radi	Proverite da li je jedinica uključena u glavni dovod. Proverite da li je rezervoar za vodu pun. Ako je pun, ispraznite rezervoar.
Ne čisti vazduh	Proverite da li je rezervoar za vodu pravilno instaliran. Proverite da li rezervoar za vodu nije pun. Ako je pun, ispraznite rezervoar. Očistite filter za vazduh. Postaraćite se da protok vazduha putem jedinice nije sprečen.
Ne uklanja dovoljno vlage iz vazduha	Smanjite ventilaciju (zatvorena vrata i prozore). Postaraćite se da nema puno izvora vlažnosti. Postaraćite se da se jedinica ne koristi za čišćenje sobe koja je veća od veličine navedene u specifikacijama.
Jedinica ne radi glatko na držaćima	Postaraćite se da su držaći čisti i da nisu zapušeni otpadom.

### Šta uradiš ako jedinica utiče na radio ili TV prijemnik.

Ako čistač vazduha utiče na radio ili televizijski prijem, probajte jednu ili

više mera:

- Prilagodite ili pomerite prijemnu antenu.
- Povećajte razdaljinu između proizvoda i radio ili TV-a.
- Povežite opremu u izlaz na kolu koje je različito od radio ili TV prijemnika.
- Posavetujte se sa prodavcem ili kvalifikovanim radio ili TV tehničarem.

## Tehničke specifikacije

Model		UD-P16E-W	UD-P20E-W
Čistač vazduha (litar na dan)	30 °C, 80% RH	16	20
	27 °C, 60% RH	9	11
Ocenjen napon		220–240 V AC /50 Hz	220–240 V AC /50 Hz
Potrošnja napajanja (W)	35 °C, 90% RH	310 W	330 W
	30 °C, 80% RH	270 W	280 W
	27 °C, 60% RH	230 W	250 W
Protok jačine vazduha (m <sup>3</sup> /h)		146	175
Veličina sobe (m <sup>2</sup> )		29 do 38	35 do 46
Hladnjak		R290	R290
Jačina hladnjaka (g)		50	60
Kapacitet rezervoara za vodu (l)		3,8	3,8
Veličina jedinica (Š x V x D u mm)		355 x 567 x 259	355 x 567 x 259
Težina (kg)		15,4	15,5
Duzina kabla (cm)		200	200
Pripravnost pri napajanju (W)		0,25	0,25

### NAPOMENA:

- RH - Relativna vlažnost

- Veličina sobe na osnovu JEMA (Japanska asocijacija za električne proizvođače) standarda.

## Pred uporabo razvlažilnika pazljivo preberite navodila za uporabo

- Razvlažilnik vsesava zrak skozi dovod zraka skozi filter za prah. Ta zrak se ohladi, da se odstrani vlaga, nato pa iz enote izstopi skozi odprtino z loputami na vrhu.
- Razvlažilnik je zasnovan tako, da iz zraka odstranjuje vlago in jo zbere v notranji posodi za vodo, ki jo nato odstrani. Postopek odstranjevanja vlage lahko traja več ur in ni takojšen. Glede na velikost prostora in vire vlage iz zraka ne bo odstranjena vsa vlaga.
- Naprave ne nameščajte in ne uporabljajte, preden natančno ne preberete tega priročnika z navodili. Ta navodila shranite zaradi garancije za izdelek in prihodnje uporabe.
- Razvlažilnik uporabljalci s pravilno določeno omrežno napetostjo.
- Naprave ne postavljajte v bližino kakršnih koli virov topilote, saj lahko to poškoduje ohiše ali povzroči požar.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, saj boste tako preprečili razbarvanje plastičnih delov.
- Naprave ne uporabljajte na mestu, kjer se nahaja prah ali korozivni/vnetljivi/eksplozivni plini.
- Če napravo uporabljajo otroci, jim dajte navodila.
- Enoti nikoli ne razstavljamte.
- Rezervnih delov enote ne popravljajte ali zamenjujte sami. Popravilo naprave dovolite strokovni osebi.
- Stroj postavite na ravno in stabilno površino, da preprečite vibracije in hrup.
- Ko naprave ne uporabljate, jo izključite iz električnega omrežja.
- Nikoli ne pokrivajte stroja, ko deluje.
- Prepričajte se, da dovod in odvod zraka med uporabo nista blokirana.
- Naprave ne priteži s vodo, saj lahko pršenje vode povzroči nepravilno delovanje in električni udar.
- Nikoli ne izvlecite omrežnega vtiča, če imate vlažne ali mokre roke.
- Preden izvlečete vtič iz električnega omrežja, ga vedno izklopite, da se izognete električnemu udaru.
- Če razvlažilnika dalj časa ne boste uporabljali, izklopite in izvlecite omrežni vtič, nato pa izlijte vodo iz posode in ga obrišite.
- Ne potegnjte omrežnega kabla, saj lahko s tem povzročite poškodbe.
- Ne vstavljamte prsta drugih majhnih delov v dovod ali odvod zraka, da preprečite stik z delom pod napetostjo v notranjosti ali z vrtečim se ventilatorjem. To bo poškodovalo napravo in povzročilo nevarnost.
- Pred premikanjem izljite vodo iz posode.
- Pri uporabi v okolju z nizko temperaturo in visoko vlažnostjo, tj. pozimi, nastavite delovanje enote v načinu suhega perila. V tem stanju lahko razvlažilnik deluje neprekinitno ne glede na relativno vlažnost zraka.
- **Opomba:** Ko sušite oblačila, jih ne obesajte nad vtičnico, da voda iz vtičnice ne bi kapljala v stroj in povzročila okvare. Ko stroj deluje, se prepričajte, da je med enoto in steno ali drugimi ovirami z vseh strani najmanjša razdalja. (zgoraj  $\geq 60$  cm; spredaj  $\geq 60$  cm; zadaj  $\geq 50$  cm; levo  $\geq 20$  cm; desno  $\geq 20$  cm).
- Uporaba te naprave je namenjena otrokom, starejšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmožnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovorne osebe in zato razumejo možno tveganje.
- Naprave morate namestiti skladno z nacionalnimi predpisi za električno napeljavbo.
- Pri uporabi naprave bodite previdni, med čiščenjem napravo izključite iz električnega omrežja.
- Otroke nadzorujte in tako zagotovite, da se z napravo ne bodo igrali.
- Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.
- Če se napajalni kabel poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec, usposobljen serviser ali podobno usposobljena oseba, saj je le tako zagotovljena ustrezna varnost.
- Ta naprava je namenjena samo za notranjo uporabo in ne za uporabo v pralnici.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

**Vedno upoštevajte osnovna varnostna opozorila, ko uporabljate električne naprave, kar vključuje:**

**OPOZORILO – Vedno upoštevajte sledeče, da zmanjšate nevarnost električnega udara, ognja ali poškodb:**

- Pred uporabo izdelka pozorno preberite navodila.
- Uporabljajte samo z omrežnim napajanjem 220-240 V AC/50 Hz.
- Uporaba te naprave ni namenjena otrokom, mlajšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmožnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovornega in zato razumejo možna tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo, prav tako ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov agent, Sharpov pooblaščeni servisni center ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči možna nevarnost. Za vsakršna vprašanja, odpravljanje težav, prilagoditve ali popravila naprave se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
- Izdelka ne popravljajte ali razstavljamte sami.
- Pred vzdrževanjem, odstranjevanjem in namestitvijo ter zamenjavo filtra, ali če naprave dalj časa niste uporabljali morate vedno odstraniti napajalni vtič. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.
- Izdelka ne uporabljajte, če je električni kabel poškodovan, oziroma če je električna vtičnica slabo pritrjena.
- V reže za dovajanje ali odvajanje zraka nikoli ne vstavljamte prstov ali drugih predmetov.
- Pri odstranjevanju napajalnega kabla iz vtičnice, vedno držite za vtičač, nikoli ne vlecite za kabel. V nasprotnem primeru lahko pride do kratkega stika in električnega udara ali požara.
- Pazite, da ne poškodujete napajalnega kabla, saj lahko pride do električnega udara, pregrevanja ali požara.
- Nikoli ne odstranjujte električnega vtiča, če imate mokre roke.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini plinskih naprav ali kamínov. Če izdelek deluje skupaj s plinskim napravami v istem prostoru, občasno prezračite prostor, sicer lahko pride do zastrupitve z ogljikovim monoksidom.
- Izdelka ne uporabljajte v prostorih, kjer so prisotni aerosolni insekticidi. Izdelka ne uporabljajte v prostorih, kjer so v zraku oljni ostanki, kadila, iskre priziganj cigaret ali kemični hlapi.
- Izdelka ne približujte vodi.
- Pri čiščenju bodite pazljivi. Močna in jedka čistila lahko poškodujejo zunanjost naprave.
- Pri prenašanju glavne enote najprej odstranite posodo za vodo ter enoto primite za ročaj na obeh straneh.
- Nikoli ne pijte vode iz posode za vodo.
- Redno čistite posodo za vodo.
- Ko glavne enote ne uporabljate, odstranite vodo iz posode za vodo. Če pustite vodo v posodi za vodo, lahko povzroči plesen, bakterije in neprijetne vonjave. V redkih primerih so lahko takšne bakterije nevarne za zdravje.

## VARNOSTNI NAPOTKI GLEDE DELOVANJA

- Ne blokirajte rež za dovod ali odvod zraka.
- Naprave ne postavljajte bližu ali na vroče predmete, kot so pečice ali grelniki, niti ne tam, kjer bi lahko prišla v stik s paro.
- Med delovanjem naj bo naprava vedno v pokončnem položaju.
- Med delovanjem izdelka ne premikajte.
- Če je enota na rahlo poškodovanih tleh, neravnih površini ali debelejši preprogi, jo pri premikanju dvignite.
- Izdelka ne uporabljajte brez pravilno nameščenega pokrova za dovod zraka.

- Zunanost čistite samo z mehko krpou. Ne uporabljajte hlapljivih tekočin ali čistil. Površina izdelka se lahko poškoduje ali razpoka z benzinskim razredčilom za barve, alkoholom ali polirnim prahom.
- Na izdelek se ne naslanjajte in se nanj ne naslanjajte.

## Umestitev enote

Izogibajte se mestom, kjer lahko pohištvo, tkanine ali drugi predmeti pridejo v stik z napravo in motijo dovod in odvod zraka.

Izogibajte se mestom, kjer je naprava izpostavljena kondenzu ali hitrim spremembam temperature. Primerna sobna temperatura je med 0–35 °C. Izdelek postavite na ravno in stabilno površino z zadostnim kroženjem zraka. Za boljše kroženje zraka izdelek postavite na sredino prostora. Če izdelek postavite na težko preprogo, lahko rahlo vibrira.

Izogibajte se mestom, kjer so v zraku maščobe, oljni dim, alkohol, hipoklorova kislina ali kemikalije. To lahko povzroči, da zunanjost izdelka poči.

Sosednje stene in tla izdelka se lahko sčasoma umazejo. Če izdelek dlje časa uporabljalne na istem mestu, občasno očistite sosednje stene in tla.

## Pozor:

Na izdelku je posebna oznaka, ki pomeni, da rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odlagati skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Za te izdelke je na voljo ločen sistem zbiranja.



## Informacije o odlaganju za uporabnike (zasebna gospodinjstva)

### V Evropski uniji

ČE ŽELITE ODLOŽITI TO OPREMO, ZA TO NE UPORABITE OBČAJNIH KOŠEV ZA SMETI IN NE SME PRITI V STIK Z OGNJEM!

Rabljena električna in elektronska oprema mora biti v skladu z lokalnimi zakoni vedno zbrana in obravnavana LOČENO.

Ločevanje podpira okolju prijazno obdelavo, recikliranje materialov in zmanjšanje končnega odlaganja odpadkov. NEZAKONITO ODLAGANJE je lahko zaradi vsebnosti določenih snovi škodljivo zdravju in okolju! RABLJENO OPREMO odnesite do lokalnega (ponavadi občinskega) zbirnega mesta, če je to mogoče.

Če ste v dveh glede odlaganja, kontaktirajte vašega trgovca ali lokalne organe in se pozanimajte o ustreznih metodah odlaganja.

SAMO ZA UPORABNIKE V EVROPSKI UNIJI IN NEKATERIH DRUGIH DRŽAVAH, NPR. NORVEŠKA IN ŠVICA: Po zakonu ste dolžni ločevati odpadke.

Zgoraj prikazani simbol se pojavlja na električni in elektronski opremi (ali embalaži), da vas na to opomini.

Uporabniki iz ZASEBNIH GOSPODINJSTEV morajo za rabljeno opremo uporabiti obstoječe obrate za vračilo. Vračilo je brezplačno.

Če ste opremo uporabljali v POSLOVNE NAMENE, se posvetujte s SHARP-ovim trgovcem, ki vam bo posredoval informacije o prevzemu izdelka. To storitev vam lahko zaračuna vključno s stroški. Manjšo opremo (in manjše količine) boste morda lahko oddali v lokalnem centru za ločeno zbiranje odpadkov. Za Španijo: O vračilu rabljenih izdelkov se posvetujte z uradom za zbiranje odpadkov ali z lokalnimi oblastmi.

### V državah zunaj EU

Če želite izdelek odvreči, se obrnite na lokalni upravni organ in se pozanimajte o pravilnem načinu odlaganja.

**Za Švico:** uporabljeno električno ali elektronsko opremo lahko brezplačno vrnete prodajalcu, tudi če ne kupite novega izdelka. Ostala zbirna mesta so navedena na spletni strani [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ali [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## Informacije o odlaganju za poslovne uporabnike

### V Evropski uniji

Če izdelek uporabljate v poslovne namene in ga želite odvreči:

Obrnite se na vašega prodajalca SHARP, ki vas bo obvestil o vračilu izdelka. Lahko pride do stroškov, ki izhajajo iz vračila in recikliranja izdelka. Majhne izdelke (in majhne količine) lahko sprejmejo vaša lokalna zbirna mesta.

**Za Španijo:** za vračilo uporabljenih izdelkov se obrnite na uveljavljeni zbirni sistem ali lokalni upravni organ.

### V državah zunaj EU

Če želite izdelek odvreči, se obrnite na lokalni upravni organ in se pozanimajte o pravilnem načinu odlaganja.

Vnetljiv material. Ta naprava vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo R290/Propan. Naprave ne poskušajte ponovno napolniti s plinom. Ne izpuščajte hladilnega sredstva v ozračje.



### Namestitev

PRED PRVO UPORABO Napravo pustite stati 4 ure, da se hladilno sredstvo usede.

- Vaš razvlažilnik mora delovati v zaprtem prostoru, da je najbolj učinkovit.
- Zaprite vsa vrata, okna in druge zunanje odprtine v prostor. Učinkovitost razvlažilnika je odvisna od hitrosti, s katero v prostor vstopa nov zrak, ki je obremenjen z vlogo.
- Razvlažilnik postavite na mesto, ki neomejuje pretoka zraka skozi sprednji del enote.
- Razvlažilnik, ki deluje v prostoru, bo imel majhen ali nikakršen učinek pri sušenju sosednjega zaprtega prostora, na primer omare, če ni zagotovljeno ustrezno kroženje zraka v prostor in iz njega. Za zadovoljivo sušenje bo morda treba v zaprti prostor namestiti drug razvlažilnik.
- Zagotovite, da je enota postavljena na stabilno in ravno površino. Če površina ni stabilna, obstaja nevarnost, da bo enota nestabilna in bo povzročila prevelike vibracije ter da se bo iz nje sproščala voda.
- Okoli razvlažilnika mora biti vsaj 20 cm prostega prostora.

Oglejte si 1 na strani 1.

## Delovno okolje

- Delovna temperatura: 5 °C – 35 °C
- Ta naprava je primerna za uporabo v zaprtih prostorih, npr. v dnevni sobi, kabinetu, pisarni, skladišču, kleti, podzemni garaži.
- Pred vklopom naprave se prepričajte, da so vrata in okna zaprta, da dosežete najboljši rezultat.
- Prepričajte se, da je naprava postavljena na stabilno in ravno talno površino. Če površina tal ni ravna, obstaja nevarnost, da bo enota nestabilna in se prevrnila. Prav tako lahko pride do prekomernih vibracij in hrupa.

## Diagrami sestavnih delov - imena delov

Za lokacijo naslednjih delov glejte 2 in 3 na strani 1:

1. Zgornje ohišje
2. Ročaj
3. Upaljaljalna plošča
4. Sprednji pokrov
5. Loputa (odvod zraka)
6. Napajalni kabel in vtic
7. Kolesce
8. Posoda za vodo
9. Odvodna cev (ni priložena)
10. Dovod zraka in filter za prah

## Uvod v uporabo - Upravljanje

### Upaljaljalna plošča

Glejte 4 upaljaljalne plošče na strani 1.

### Ime in funkcija upaljaljalne plošče

- POWER** - Pritisnite ta gumb za vklop in izklop napajanja.
- MODE** - Pritisnite ta gumb, da nastavite način sušenja oblačil ali način razvlaževanja.
- HUMIDITY** - Pritisnite ta gumb, da nastavite želeno vlažnost.
- TIMER/LOCK** - Pritisnite ta gumb, da nastavite čas izklopa stroja. Na zaslunu se bo ustrezno prikazal čas izklopa. Če pritisnete ta gumb za 3 sekunde, lahko vklopite ali izklopite funkcijo varnostne ključavnice, ikona ključavnice se bo prikazala ali izklopila na zaslunu.
- SPEED** - Pritisnite ta gumb, da nastavite hitrost ventilatorja (na voljo sta 2 hitrosti ventilatorja).
- SWING** - Pritisnite ta gumb, da vklopite ali izklopite funkcijo nihanja.
- INDIKATOR VKLOPA/IZKLOPA** - Sveti, ko je enota vklapljenja, in se ugasne, ko je enota izklopljena.
- INDIKATOR SUŠENJA** - Vklopi se med funkcijo sušenja.
- INDIKATOR RAZVLAŽEVANJA** - Vklopi se, ko enota izsušuje.
- INDIKATOR ODMRZOVANJA** - Prižge se, ko je enota v načinu odmrzovanja.
- ZASLON** - Prikazuje trenutno stanje funkcije razvlaževanja (vlažnost v zraku) in drugih funkcij.
- POSODA POLNA** - sveti, ko je posoda za vodo polna ali če preide v način samodejnega odmrzovanja, se naprava ustavi.
- KLJUČAVNICA ZAKLEPANJA** - Ko je aktivna ključavnica, se ta indikator prižge.
- INDIKATOR ČASOVNIKA** - Ko je časovnik aktiven, se ta indikator prižge.
- INDIKATOR HITROSTI VENTILATORJA** - Ko je hitrost ventilatorja visoka ali nizka, se prižge ustrezna lučka.
- INDIKATOR VKLJUČENIH LOPUT** - Ko loputa deluje, se ta indikator prižge.

## Navodila za delovanje

### Vklop

Priključite napravo v električno omrežje in pritisnite gumb POWER, naprava se bo zagnala in odpriła se bo loputa za odvajanje zraka. Ko je naprava vklapljenja, bo začela razvlaževati z ventilatorjem, nastavljenim na visoko stopnjo. Kompressor se bo aktiviral po treh minutah. Če napravo izklopite s stikalom POWER in je ne odklopite iz električnega omrežja, se bo znova zagnala v enakem načinu.

### Izklop

Med delovanjem aparata ga izklopite s pritiskom na gumb POWER.

### Gumb za nastavitev načina

Način delovanja razvlažilnika lahko spremenite v sušenje oblačil ali razvlaževanje. V ta namen pritisnite gumb MODE.

**1. Funkcija sušenja oblačil:** Ko je indikator SUŠENJA osvetljen, naprava neprekjeno razvlažuje, ne glede na vlažnost okolice. Hitrost ventilatorja bo v funkciji SUŠENJA zaklenjena in je ne bo mogoče spremeniti.

**2. Funkcija razvlaževanja:** Ko je indikator RAZVLAŽEVANJA osvetljen, bo enota razvlaževala zrak. V tem načinu lahko nastavite hitrost ventilatorja in nadzorujete nastavitev vlažnosti zraka.

### Nastavitev vlažnosti

Če želite spremeniti stopnjo vlažnosti, pritisnite gumb za nastavitev vlažnosti, ob vsakem pritisku na gumb se bo prikaz spremenil, kot sledi: CO~40%~45%~50%~55%~60%~65%~70%~CO. Po nastaviti stopnje vlažnosti se bo zaslon vrnil na trenutno stopnjo vlažnosti, ki jo je zaznal notranji senzor.

Ko naprava zazna, da je vlažnost okolice za 2 % nižja od nastavljene vlažnosti, naprava preneha razvlaževati, ventilator pa še naprej deluje z nizko hitrostjo. Ko naprava zazna, da je vlažnost okolice za 2 % višja od nastavljene vlažnosti, naprava začne razvlaževanje, ventilator pa začne delovati z nastavljenim hitrostjo. Ko je vlažnost okolice ≤ 30 %, se prikaže ikona LO; ko je vlažnost okolice ≥ 80 %, se prikaže ikona HI.

CO pomeni neprekjeno razvlaževanje ne glede na vlažnost okolice. Privzeta nastavitev stroja je CO, ko ga vklopite na začetku.

**Ko stroj deluje v funkciji sušenja perila, deluje v stanju CO.**

### Časovnik

Če želite zagnati funkcijo časovnika, pritisnite gumb TIMER; indikator časovnika bo zasvetil. Ob vsakem pritisku gumba TIMER se bo prikazovalnik spremenjal od 1 do 8 ur v korakih po 1 ur. OH pomeni, da je način časovnika preklican.

Če je v načinu časovnika posoda za vodo polna ali če preide v način samodejnega odmrzovanja, se naprava ustavi.

### Nastavljanje hitrosti ventilatorja

Če želite upravljati hitrost ventilatorja, pritisnite gumb FAN. Na voljo sta dve hitrosti ventilatorja: nizka in visoka; ob vsakem pritisku gumba FAN se hitrost ventilatorja preklaplja med temi dvema hitrostima. Upoštevajte, da hitrosti ventilatorja ni mogoče nastaviti, ko je v funkciji sušenja.

### Nagibanje

Če želite, da se loputa na izhodu zraka neprekjeno odpira in zapira, pritisnite gumb SWING. S ponovnim pritiskom na gumb SWING to funkcijo onemogočite.

### Funkcija zaklepanja

Da preprečite nenamerno delovanje enote, lahko tipkovnico zaklenete.

## Funkcija spomina

- Če enoto izklipse z gumbom POWER, se ob ponovnem vklopu nadaljuje s funkcijo, v kateri je bila izklopjena. Upoštevajte, da se te nastavitev ne shranijo, če je bil nastavljen časovnik ali če je bila enota v načinu zaklepanja.
- Če je električno omrežje izključeno med delovanjem enote, se enota ne bo samodejno zagnala, ko bo ponovno priključena na električno omrežje. Ko ponovno priključite omrežno napajanje, boste morali pritisniti gumb POWER, da bi ponovno zagnali delovanje. Enota se bo zagnala v začetnem načinu.

## Funkcija samodejnega zaustavljanja zaradi polne posode za vodo

Ko je posoda za vodo polna, bo enota prenehalo delovati, loputa za odvajanje zraka se bo zaprla in zaslišal se bo zvočni signal. Za ponastavitev odstranite posodo za vodo, jo izpraznite in zamenjajte. Ko prazno posodo za vodo vstavite nazaj v enoto, se bo ta ponovno zagnala. Upoštevajte, da bo kompresor deloval približno 3 minute.

## Samodejno odtajevanje

Če se enota uporablja v okolju z nizkimi temperaturami, lahko notranji uparjalnik prekrije zmrzal. Da bi zagotovili normalno delovanje naprave, ima naprava funkcijo samodejnega odmrzovanja. Če notranji senzor zazna temperaturo  $\leq 1^{\circ}\text{C}$ , stroj preklopi na funkcijo samodejnega odmrzovanja. To pomeni, da bo 30 minut neprekiniteno deloval v načinu razvlaževanja, nato bo stroj začel cikel odmrzovanja, lučka za ODTAJEVANJE bo zasvetila, kompresor se bo ustavil, ventilator pa bo deloval z visoko hitrostjo. Ko je temperatura uparjalnika  $\geq 2^{\circ}\text{C}$  in je naprava 10 minut v načinu odmrzovanja, se bo način samodejnega odmrzovanja izklopil, kompresor pa vklipil. Na tej točki bo enota začela razvlaževanje in lučka za ODTAJEVANJE bo ugasnila. Ko je naprava v načinu odmrzovanja in je temperatura uparjalnika dve minuti  $\geq 0^{\circ}\text{C}$ , se funkcija odmrzovanja prekliče.

## Funkcija zaščite kompresorja

Če pride do težave z enoto, zaradi katere se kompresor ustavi, se kompresor izklopi za 3 minute. Običajno se kompresor ponovno zažene po 3 minutah. Če do tega ne pride, enoto za eno uro izključite iz električnega omrežja in poskusite znova. Če se še vedno ne zažene, pokličite servisno službo.

## Funkcija zaščite pred visoko/nizko temperaturo

Če enota zazna, da je temperatura okolice zunaj običajnega območja delovanja od  $5^{\circ}\text{C}$  do  $38^{\circ}\text{C}$ , se izklopi. Ko bo doseženo normalno območje delovanja, se bo kompresor zagnal. Upoštevajte, da bo kompresor začel delovati šele po 3 minutah, ko bo doseženo normalno temperaturno območje.

## Funkcija zaščite pred nizko vlažnostjo

Če enota zazna nizko vlažnost <30 %, se na zaslonu prikaže LO in ustavi vsakršno razvlaževanje, ventilator pa deluje z najnižjo hitrostjo.

Če je vlažnost nad 80 %, se na zaslonu prikaže HI in naprava nadaljuje z razvlaževanjem.

## Funkcija preklopa hitrosti ventilatorja pri visoki temperaturi

Ko naprava razvlažuje v okolju z visoko temperaturo in je hitrost ventilatorja nastavljena na nizko, bo samodejno prekloplila na visoko hitrost. S tem se prepreči prevelika obremenitev kompresorja. Ko se temperatura okoljskega zraka zniža, se hitrost ventilatorja vrne na nizko nastavitev.

## Kode napak

Na zaslonu se lahko prikaže več kod napak, ki so navedene spodaj. Ko je prikazana koda napake, utripa. Če se pojavi katera koli od teh kod napak, pokličite servisno službo.

**C1** – Označuje napako na senzorju temperature uparjalnika. V tem stanju enota preneha delovati.

**C2** – Označuje napako na senzorju okoljske temperature. V tem stanju enota preneha delovati.

**C8** – Temperatura uparjalnika se preverja vsakih 8 minut; če je pri petih zaporednih preverjanjih v območju  $\leq 3^{\circ}\text{C}$  od temperature okoliškega zraka, se enota izklopi in prikaže se koda napake C8.

## Funkcija nepreklenjenega odvajanja vode

Če je treba zagotoviti nepreklenjeno odvajanje vode, lahko to dosežete tako, da v odvodno odprtino na zadnji strani enote namestite cev z notranjim premerom 15 mm. Po namestitvi bo voda odtekala skozi cev in ne v posodo za vodo.

Prepričajte se, da odtočna cev poteka usmerjena navzdol in da ni upognjena ali kakor koli poškodovana, tako da voda prosto odteka iz enote.

Pri namestitvi odtočne cevi se prepričajte, da jo do konca potisnete v odtočno odprtino, tako da bo potisnjena čez odtočni kanal, ki se nahaja približno 70 mm v notranjosti enote od zadnjega pokrova enote.

Lokacijo priključne odprtine za odtočno cev najdete v § 3 na strani 1.

## Vzdrževanje

### Pri čiščenju vašega razvlažilnika:

- Uporabite mehko in čisto krpo.
- Ne uporabljajte alkohola, bencina in drugih kemičnih topil z benzenom.
- Če želite očistiti filter, ga odstranite, nato pa s sesalnikom odstranite prah, ki se je morda nabral. Po potrebi za čiščenje uporabite vodo, nato pa ga postavite v prezačevani prostor, dokler se ne posuši.
- Pred čiščenjem napravo izključite iz električnega omrežja.

### Drugi nasveti:

- Pred premikanjem enote iztaknite vtič iz električnega omrežja in izvlecite posodo za vodo.
- Če enote dalj časa ne uporabljate, jo izklopite iz električnega omrežja, izpraznite posodo za vodo in pred pakiranjem počakajte 2 dni, da se notranjost enote popolnoma posuši.
- Med delovanjem naj bo enota vedno v pokončnem položaju.
- Naprave ne nagibajte vodoravno in ne obrnite navzdol.
- Če je enoto treba popraviti, poiščite pomoč strokovnjaka.

## Odpravljanje motenj v delovanju

Težava	Rešitev
Razvlažilnik ne deluje	Preverite, ali je naprava priključena na električno omrežje in vklopljena.
Ni razvlaževanja	Preverite, ali je posoda za vodo pravilno nameščena. Preverite, ali je posoda za vodo polna. Če je polna, jo izpraznite. Očistite zračni filter. Prepričajte se, da pretok zraka skozi enoto ni oviran.
Ne odstranjuje dovolj vlage iz zraka	Zmanjšajte prezračevanje (zaprtia vrata in okna). Poskrbite, da v prostoru ne bo preveč virov vlage. Prepričajte se, da se enota ne uporablja za razvlaževanje prostora, ki presega velikost, navedeno v specifikacijah.
Očistite zračni filter.	Prepričajte se, da pretok zraka skozi enoto ni oviran.

### Kaj lahko storim, če naprava moti sprejem radia ali televizorja?

Če razvlažilnik zraka moti sprejem radia ali televizorja, lahko poizkusite naslednje:

- Prestavite ali prilagodite anteno sprejemnika.
- Povečajte razdaljo med napravo in radiom oz. televizorjem.
- Povežite opremo v vtičnico drugega tokokroga, kot je tokokrog radio-oz. TV-sprejemnika.
- Posvetujte se s prodajalcem ali usposobljenim tehnikom.

## Tehnične specifikacije

Model	UD-P16E-W	UD-P20E-W
Razvlaževanje (l na dan)	30 °C, 80 % RV	16
	27 °C, 60 % RV	9
Nazivna napetost	220–240 V ~ 50 Hz	220–240 V ~ 50 Hz
Poraba energije (W)	35 °C, 90 % RV	310 W
	30 °C, 80 % RV	270 W
	27 °C, 60 % RV	230 W
Količina pretoka zraka (m <sup>3</sup> /h)	146	175
Velikost prostora (m <sup>2</sup> )	29 do 38	35 do 46
Hladilno sredstvo	R290	R290
Količina hladilnega sredstva (g)	50	60
Kapaciteta posode za vodo (l)	3,8	3,8
Dimenziije enote (Š x V x G)	355 x 567 x 259	355 x 567 x 259
Teža (kg)	15,4	15,5
Dolžina kabla (m)	200	200
Moč v načinu pripravljenosti (W)	0,25	0,25

### OPOMBA:

- RV - Relativna vlažnost
- Velikost prostora temelji na standardu JEMA (Združenje japonskih proizvajalcev električnih naprav).

**HR**

Poštovani, zahvaljujemo na kupnji ove opreme tvrtke SHARP. Želimo vas obavijestiti da su vaša jamstvena prava navedena na europskoj jamstvenoj kartici. Možete ih preuzeti s web-mjesta [www.sharpconsumer.com/support](http://www.sharpconsumer.com/support)/ ili se obratiti dobavljaču od kojeg ste kupili opremu. Kopiju jamstvenih prava možete nabaviti i elektroničkim putem ili uobičajenom poštom slanjem zahtjeva na **service.hr@sharpconsumer.eu (HR) | service.ba@sharpconsumer.eu (BA) | service.me@sharpconsumer.eu (ME)** ili putem telefonskog broja **+385-1-7757129 (HR) | +387-55-233978 (BA) | +382-20-405895 (ME)**.

**Sačuvajte dokaz o kupnji, koji je potreban za potraživanje bilo kakvih jamstvenih prava.**

**SR**

Poštovani korisniče, Zahvaljujemo se na kupovini SHARP opreme. Želeli bismo da vas obavestimo da vaša prava na garanciju mogu da se nađu u Evropskoj kartici za garanciju. Možete da ih preuzmete sa [www.sharpconsumer.com/support](http://www.sharpconsumer.com/support)/ veb lokacije ili da pitate prodavca od kojeg ste kupili opremu. Takođe možete elektronski ili običnom poštom da dobijete kopiju garancije nakon što pošljete svoj zahtev na **service.rs@sharpconsumer.eu** ili pozovete broj **+381-11-3216853**.

**Molimo da sačuvate dokaz o kupovini jer je ovo neophodno da bi se dobila prava na garanciju.**

**SL**

Dragi kupec, Hvala za nakup te opreme SHARP. Želimo vas obvestiti, da so vaše garancijske pravice na voljo na Evropski garancijski kartici. Prenos lahko opravite s spletnne strani [www.sharpconsumer.com/support](http://www.sharpconsumer.com/support)/ ali pa povprašate vašega prodajalca, pri katerem ste kupili opremo. Kopijo garancijskih pravic lahko pridobite tudi prek elektronske ali navadne pošte, če pošljete zahtevek na **service.si@sharpconsumer.eu** ali pokličete številko **+386-1-8280254**.

**Shranite vaše dokazilo o nakupu, saj ga boste potrebovali pri uveljavljanju kakršnih koli garancijskih pravic.**





